

联合国 大会



Distr.
GENERAL



A/38/298/Add.1
22 August 1983
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH/
RUSSIAN/SPANISH

第三十八届会议

临时议程 * 项目 138

联合国会议标准议事规则草案

秘书长的报告

增 编

	<u>页次</u>
一、导 言	3
二、各国政府的评论和意见	4
白俄罗斯苏维埃社会主义共和国	4
多米尼加共和国	5
芬兰	6
瑞典	8
瑞士	9
乌克兰苏维埃社会主义共和国	9
苏维埃社会主义共和国联盟	12
上沃尔特	14
乌拉圭	15

* A/38/150.

83-21512

	页次
三、国际政府间组织的评论和意见	15
A. 各专门机构及联合国系统其他组织的评论和意见	15
联合国劳工组织	15
联合国教育、科学及文化组织	16
B. 其他国际政府间组织的评论和意见	18
欧洲经济共同体	18

附 件

索引	21
----------	----

一、 导言

1. 大会在第三十七届会议的 1982 年 12 月 16 日第 37/428 号决定中，除其他事项外，请各国政府和有关国际机构在 1983 年 5 月 1 日以前将它们对秘书长提出的联合国会议标准议事规则草案 (A/37/163 和 A/C. 6/37/5) 的意见送达秘书长。

2. 至 1983 年 7 月 15 日止，一共有 9 个政府和 3 个国际组织将它们意见送达秘书长。本文件复印了这些意见和一项附件。秘书长今后可能自各国政府和国际政府间组织收到的任何其他意见将复印于 A/38/298 号文件的其他增编中。

二、各国政府的评论和意见

白俄罗斯苏维埃社会主义共和国

〔原件：俄文〕

〔1983年5月12日〕

1. 供审议和评论用的草案内载有若干影响到筹备阶段（第3至15条）和文件（附件一）方面的新规定和章节。它们反映了不同联合国会议组织阶段和筹备期间的具体问题，与实际会议的议事规则并无直接关系。白俄罗斯苏维埃社会主义共和国认为，将这些新规定和章节列入会议标准议事规则中，似乎有问题，正如将大会决议的个别规定列入一样，因为任何会议的筹备工作中已经加以适当考虑。

2. 议事规则同拟订一项标准的会议协定之间，也没有任何直接关系（附件二）。

3. 鉴于参加会议的问题通常是在具体详尽的商讨之后，由主办机构决定，第16条草案对这一问题预为裁断，似乎没有道理。

4. 第17条第2款就各国代表的级别、性质和资格提出强制性的建议，大大侵犯各国的主权权利，应予删除。

5. 鉴于关于各国在其与具有普遍性质的国际组织的关系上的代表权问题的1975年维也纳公约（第44条）和大会议事规则（第27和28条）对于出席会议者的全权证书的审查和提出，有十分明确的规定，而历年会议的做法也著有成效，修改现有规则似无必要，因此我们建议删除第18和19条。

6. 我们不同意第21条第2款提议的出缺时甄选代理主席的办法。甄选新主席的程序应比照大会议事规则第34条和会议过去的惯例施行。

7. 鉴于在一般性辩论期间，与会者将就有待讨论的基本问题说明自己的基本立场，这一项是任何会议工作中的一个重要组成部分和决定性因素，草案第37条

对这一辩论加以具体的限制，似乎不很适当。

8. 第45和46条预先确定了有关所有联合国会议的“基本”和“所有其他”的概念，不如略而不用。这些概念只适用于某些会议，一般是为通过条约文件而召开的会议。大会议事规则第78条因联合国召开的许多会议的议事规则加以采用而确立其效用，可以视为一个有效的代替。

9. 鉴于会议发言无须任何一方提出请求一向自动译成所有其它语文，草案第70条第1款对此程序作出例外的规定似为多此一举。

10. 我们建议删除第81条¹，因为这一条文预先决定标准议事规则对每一个会议可能自行订立的议事规则具有拘束力和优先的地位。

11. 白俄罗斯苏维埃社会主义共和国对于联合国会议议事规则草案所持的立场是：这些议事规则，经过适当的修正和核准，只能作为每个会议根据其本身的具体任务和目的以制订本身议事规则的建议。

多米尼加共和国

〔原件：西班牙文〕

〔1983年4月28日〕

关于你1983年2月1日提出的第LA 32.8.1号照会，我荣幸地通知你：多米尼加外交部审议了秘书长关于联合国会议标准议事规则草案的报告，没有任何评论，并认为草案的内容很恰当，可以接受。

¹ 这一条文已重编为第82条（参看A/38/298，脚注1）。

芬兰

[原件: 英文]

[1983年5月17日]

1. 芬兰政府对秘书长为编制有关联合国会议标准议事规则草案的报告 (A / 37 / 163 和 A / C . 6 / 37 / 5 号文件) 所作的努力表示感谢。尽量实事求是地协调各种会议议事程序, 这个目标显然十分重要。为此而达成普遍接受的解决办法, 无疑可以促进各种会议有待完成的实质工作。芬兰政府也注意到, 若干规则草案反映了过去会议或各联合国机构业已确认的一些作法。因此, 问题多半是将业已成为惯例的作法编纂起来, 这是有益的工作。

2. 规则草案的细节值得审慎考察。芬兰政府欢迎有机会与其他会员国一同进行研究和讨论。但在现阶段, 芬兰政府只谈一谈 A / 37 / 163 号文件的一个具体部分, 即规则草案附件二所载的标准会议协定部分。

3. 芬兰政府认为, 在会议协定方面取得协调一致, 非常重要。

4. 但是, 这不只适用于标准协定序言部分所谈到的联合国机构的会议, 也应适用于联合国主持安排的各种“小规模”的会议、研究会、讲习班等等。芬兰政府认为在这方面也值得单独研究一套标准的解决办法。

5. 关于第二条第1款(b)项“……和联合国其他政府间机构。”²这一短语的意指不很明确。

² 这项评论所指的是 A / 37 / 163 号文件中印制的标准会议协定。该段案文现已稍作修改, 载于 A / 38 / 298 号文件第二条第1款(f)项。

6. 第三条第1款：最后一句似乎给东道国政府规定了相当严格的义务。建议将这一句修改如下：

“自会议举行前最多两星期起至会议结束后最多六天止，房舍应由联合国每天二十四小时使用。”

7. 第六条第3款：措辞还可以修改得更清楚一些，以明确规定只需提供执行会议公务所必要的车辆。

8. 第九条：关于这一点，芬兰政府愿意指出，由于国内的预算程序，会议协定所涉经费问题通常要经过议会事后的批准才能缔订（请参看下文有关十三条第2款的评论）。

9. 第十条：本条似将处理涉及会议的事件与事故的相当广泛的责任交给东道国政府负责。似乎有必要进一步审查这些规定，特别是联合国或其官员可能有疏忽责任的事件。

10. 第十一条：本条有若干款规定超出《联合国特权及豁免公约》和《专门机构特权及豁免公约》的规定范围。芬兰是这两项公约的缔约国。目前，本条所规定的特权和豁免的适用，并不完全符合芬兰的国内立法。是否有需要扩大前述两项公约所定的特权和豁免范围，这需要仔细审查。不过，芬兰政府将根据这种审查的未来结果，愿意审查是否有必要修改芬兰的国内法。

11. 第十三条第2款：鉴于有关国际协定的国内批准方面的宪法程序——特别参看上文有关第九条的意见——芬兰政府认为，协定签字后立即生效的问题，需要进一步研究。

瑞 典

〔原件：英文〕

〔1983年4月27日〕

1. 尽管 A/37/163 号文件内载议事规则草案可能会引起一些问题，可是，瑞典政府在现阶段却希望将其意见局限于议事规则草案所附附件二内载同会议东道国的标准协定；该件规则草案第 15 条已提及该项标准协定。

2. 关于在瑞典举行国际会议，瑞典政府过去曾数度必须同联合国或其专门机构谈判此类特别协定。在这些情况，有关国际组织所提议的各协定草案的范围和内容都各不相同。这些协定通常会引起的难题乃是它们是否符合瑞典有关特权和豁免的法律。此外，因为谈判时间有时太短，以致无法透彻分析各项相关问题并设法解决这些问题。因此，瑞典政府认为，如果将来的此类会议能适用一件可以接受的标准协定，就极有用处。

3. 但是，瑞典政府却要遗憾地表示，它认为现有的附件二内的标准协定草案是无法接受的。

4. 瑞典已经参加《联合国特权与豁免公约》和《专门机构特权与豁免公约》。这些公约都载有若干关于不同类别的人（会员国代表、该组织的官员、联合国特派团内的专家）的特权和豁免条款。这些公约所规定的特权和豁免已经纳入瑞典的法律。另一方面，瑞典的法律也未授权政府专门给予更加广泛的特权和豁免。

5. 因此，瑞典政府认为，标准协定应该更密切地联系到上述两件基本公约；该标准协定原则上不应该规定这两件公约所未规定的特权和豁免。瑞典政府因而认为，目前的标准协定草案第十一条第 2、3、5、7 款是无法令人满意的，因为这些条款如果获得通过，就会将特权和豁免扩展到新的类别的人。这些类别的人甚至会包括临时征聘担任秘书处工作人员或特定会议技术人员的东道国国民或居民。

6. 另一方面,瑞典政府准备接受第十一条第6款,但须附加一项了解,那就是,本款规定不能阻止东道国在特殊情况下,基于公共秩序的强有力的理由而拒绝某一个人入境。

7. 附件二内的协定草案第十条所规定的责任条款或许会使东道国的负担过重。该条规定政府有义务就各种不同的行动和主张,向联合国及其官员提供补偿并使其不受侵害,不论该政府是否已经以任何方式证明它并无过失;甚至在因联合国或其官员的过失而引起损害的情况,亦复如此。应该进一步审查此项规定是否过分严厉。

瑞 士

〔原件:法文〕

〔1983年6月8日〕

1. 瑞士满意地注意到,联合国会议标准议事规则草案载入了所有它认为确保本组织会议能够圆满进行所必须的一切条款。

2. 但是,瑞士却认为,所有的会议最好都应制作简要记录。制作简要记录不但有利于某个会议的本身,而且还有利于该会议的后续行动。因此,瑞士建议删除标准议事规则草案第73条。

乌克兰苏维埃社会主义共和国

〔原件:俄文〕

〔1983年7月7日〕

1. 乌克兰苏维埃社会主义共和国认为,由联合国秘书处草拟的联合国会议标准议事规则草案需要澄清某些规定并须加适当的修订。

2. 此件标准规则的最后文本在受到审议和获得通过时,只得作为各项建议,

并作为国际会议本身斟酌具体情况和将讨论的问题以起草和通过其议事规则的指南。

3. 因此, 该件规则草案最好是澄清“召开机关”和“联合国会议”之间的权力划分, 并且确立召开机关能够预先决定会议选择议事规则的准则和范围。例如, 此项澄清就可以规定在有关本规则的适用范围和用语定义的头两条内。但是, 不宜在诸如第81条³等条文内规定标准议事规则应优于每一各别会议所通过的议事规则。我们主张应该删除该条。

4. 我们高度怀疑是否应该在标准议事规则草案内列入第二节(筹备阶段)和第三节(“会议”的各期会议)以及标题为“联合国会议文件编制和分发准则”和“标准会议协定”的附件。这些章节和附件不会直接影响到议事规则; 后者应该决定“会议”的工作方法和形式、其结构、选举主席团成员、作出决定的机构等等。这些章节和附件所讨论的有关筹备阶段、会议的规划、文件、召开会议协定的条件问题及其他类似的问题都应该主要由召开机关本身在特别顾及经费因素的情况下加以审议。

5. 有关参加会议的幅度和邀请参加者的决定也都属于召开机关的职权范围。过去的作法显示, 有关参加的各项问题都是由召开机关详加审议, 而且都须视“会议”将会作出决定的问题的幅度而定。第16条(邀请)亦应删除, 因为向会议参加者发出的邀请书并非由“会议”签发, 而是由召开机关签发。

6. 有关各国代表团的等级、组成和权力问题都属于派遣代表团的国家的职权范围, 而非召开机关者; 由国家自行决定在每一具体情况下, 是否应由国家元首, 或政府首脑, 或外交部长颁发全权证书。国际会议的议事规则不应该对有关这些问题的决定产生任何影响; 因此, 应该删除第17条第2款和第18条第2款。

³ 本条已重新编为第82条(参看A/38/298, 注释1)

7. 此外,也不宜列入第18条第1款内载的条款,即各国必须将其代表团成员的姓名和职称迟于“会议”预定开幕之日前一星期递交给“会议”执行秘书。如果仅仅纯粹从实际的观点来看,此项规定可能难以实行,因为某些国家代表团的最后组成可能要到会议开幕前不到一星期内才能作出决定。

8. 有关任期和另选主席团成员的21条第2款规定,如果主席辞职或不能继续履行职务,则其他主席团成员即应从副主席中选出一人担任主席,其任期至选出新的主席时为止。我们不反对规定迁有这种情况,“会议”应该选出一名新主席的条款。另一方面,所提议的在从离职主席腾出办公室到选出新主席为止这段过渡期间内主持“会议”的方式令人感到疑惑。过去国际会议的作法是,在大多数情况下,主席团成员都不选出一名副主席来担任该期间内的代理主席;正相反,这些副主席往往轮流履行这些职务。因此,最好不要作不必要的细节规定,而应仅作概括的规定,那就是,如果主席不能履行其职务,应选出一位新主席。例如第三届联合国海洋法会议议事规则第11条(A/CONF.62/30/Rev.3)就是解决这种问题的方法。联合国大会议事规则第34条也载有类似的概括规定。

9. 我们认为没有理由如同第45条那样提案分为由召开机关向“会议”提出的“基本提案”和“一切其他提案”。如果是为了拟订一件条约或协定而召开“会议”,由召开机关自己编制或在其主持下编制的该条约或协定草案的确是该“会议”的主要文件。在其他情况,如果会议的目的不是为了编纂条约,而是为了解决其他的问题,那么,如果使召开机关的所有文件都具有特殊的“基本”地位并且将其他文件,包括与会各国的提案都降为次等地位,就可能为“会议”工作带来不必要的麻烦。

10. 第37条内强加一般性辩论的严格限制已遭到坚决的反对。该条规定,如果没有召开机关的具体建议,就不能进行一般性辩论。这项规定无理地预先限制了与会者按照新情况,决定“会议”工作进展的权利。它还规定了一项条件,

那就是，一旦进行一般性辩论，“即不应在任何主要委员会中进行一般性讨论”。
这项规定没有注意到一般性讨论或许涉及完全不同的问题的可能性。

11. 还应该提出一个问题，那就是，第70条第1款内载的新规定能否促进联合国会议的工作；该项新规定是，必须由有关的代表团提出相关的要求，才能够将发言口译成“会议”的一种工作语文。迄今，这种口译工作都是自动进行的，并未须视是否有人要求而定。

苏维埃社会主义共和国

〔原件：俄文〕

〔1983年5月31日〕

1. 我们认为，在审议联合国会议标准议事规则草案（A/37/163 和 A/C.6/37/5）时，有必要从以下的假定出发：这些规则经适当订正和核准后，仅仅作建议之用，为个别会议的筹备机关在制定有关会议的规则草案时提供指引。

2. 提议的草案大体上是以过去十年举行的各个联合国会议的议事规则为基础的。草案所载的一些新规定以及关于筹备阶段活动（第3至第15条）和文件（附件一）的各节使人产生很大的疑问。上述各节对会议议事规则并无直接影响，而是关系到筹备阶段。此外，议事规则草案无需重刊大会第36/117D、35/10C、35/5、33/56 和 31/140号决议，因为联合国各主管机关为某一会议执行筹备工作时必须考虑到这些决议。

3. 此外，秘书长所提议的标准会议协定（附件二）与议事规则全不相干。

4. 关于会议的标准议事规则草案（第16至第84条），兹提出基本意见如下：

(a) 一般来说，关于参与会议问题的个别具体情况系由召开会议的机关经仔细讨论后决定。关于这一点，在草案内载入一条对会议议事规则没有直接影响的规则，即第16条是毫无意义的。第16条使上述问题的结果可以预见并且是必然的。

(b) 载入关于各国与会代表的等级、性质和资历等创新性建议（第17条第2款）是没有正当理由的，因为它们侵犯了国家主权权利，废除了与会者提出证书及证书鉴定（第18和第19条）的现有制度，这个制度特别载于1975年《关于国家在其对普通性国际组织关系上的代表权的维也纳公约》和大会议事规则第27和第28条。

(c) 草案第21条第2款关于如果会议主席职位出缺，应如何选出代理主席的提议制度很难被认为是正确的。在这种特别情形下选举新主席的问题应根据大会议事规则第34条和过去各个会议的议事规则来解决。

(d) 关于在联合国主持下举行的所有会议，事先对一般性辩论加诸特别限制（第37条）似无意义。与会者在一般性辩论时就会会议讨论的各种问题申明其原则性立场，因此一般性辩论的举行是会议工作的一个重要方面，对决策过程十分紧要。

(e) 第45条事先为所有联合国会议确立“基本提案”和“所有其他提案”的概念。实践表明很少会遇到这种规则，一般来说是在缔约会议上，上述评论也适用于第46条。重刊大会议事规则第78条以替代这两条是可能的，第78条也见诸在大会主持下举行的许多会议的议事规则。

(f) 第70条第1款所作的例外规定同惯常的程序不相符合，惯常的程序必然将发言传译为会议的所有其他语文，不论是否有代表提出此种要求。

(g) 以删除草案第 81 条⁴为宜，因为这一条假定标准议事规则具有某种约束性，并且将它们列为优先于每个会议本身核准的议事规则，这一点同草案的上述基本目标不相一致。

上沃尔特

[原件：法文]

[1983 年 6 月 13 日]

1. 上沃尔特政府对标准议事规则草案（第 1 至第 84 条）没有任何具体意见要提出来。

2. 它想指出由于东道国的义务（标准协定，附件二）十分广泛，它宁愿会议在已经具备适当的基本设施的会员国举行。

3. 不过，上沃尔特政府相信为了着重强调对一些重要问题，诸如非殖民化、新国际经济秩序、粮食紧急情况、难民和海洋法，特别动员国际舆论，应当在财务方面格外作出努力，以便这些会议能够在特别适当的地点举行。由苏丹——萨赫勒办事处／萨赫勒抗旱委员会（联合国苏丹——萨赫勒办事处／国家间萨赫勒抗旱常设委员会）在乌加杜古举行的沙漠化问题会议便是一例。

⁴ 本条的编号已改为第 82 条（参看 A/38/298，注一）。

乌拉圭

〔原件：西班牙〕

〔1983年5月4日〕

1. 草案精确地反映出迄今支配着各个联合国会议的大多数规则，而对于这些规则都有广泛的共同意见。

2. 因此，通过这种一般规则将极有助益，并且将使初步程序具有必要的灵活性，结果会带来好处。

3. 关于对草案建议的修正案，乌拉圭对通过这些修正案，没有异议。

三、国际政府间组织的评论和意见

A. 各专门机构和联合国系统

其他组织的评论和意见

国际劳工组织

〔原件：英文〕

〔1983年4月21日〕

1. 国际劳工组织对这些规则草案只有一项实质性评论，就是第16条第2款和第78条⁵的规定合起来所赋予专门机构的地位问题。虽然第78条对第16条第2款所列举的某些类别的限制是可以理解的，对于专门机构的限制似乎太过严格，第一，似乎排除了关于专门机构可以提出任何形式的建议的可能性；第二，规定发

⁵ 这一条的编号已改为第79条（参看 A/38/298，注1）。

言权须先经会议主席或委员会主席的允许；第三，没有给予专门机构答辩的机会（虽然第40条第1款似乎给予专门机构这种权利，第40条的适用范围比第78(d)条广泛）⁵。

2. 劳工组织建议关于专门机构参加会议的规则应仿照经济及社会理事会的规则（议事规则第75条）或者仿照基于联合国与国际劳工组织之间的协定的关于劳工组织参加经济及社会理事会和大会工作的代表权的互惠安排。根据互惠安排，劳工组织对其主管范围内的事项享有参加会议的一般权利，但无表决权。目前适用的就是这些规则，劳工组织不认为有更改这项办法的必要。关于这一点，应当指出，劳工组织的议事规则给予联合国参加劳工组织大会和理事会会议的一般权利，唯一的限制只是没有表决权。作为互惠措施，在劳工组织参加联合国会议的问题上，也应适用这种制度。

3. 至少专门机构应有权在全体会议和各主要委员会的会议上发言参加讨论，而无需事先得到会议主席或委员会主席的允许（第36条第1款的规定则不然）；它们应有权在口头发言时提出建议，而不应受到关于禁止“实质性建议”的规定的妨碍。

4. 劳工组织希望在最后确定标准议事规则草案时应考虑到这些意见，以便专门机构即使无表决权也能够充分参与联合国关于它们所关切问题的会议。

联合国教育、科学和文化组织

〔原件：法文〕

〔1983年4月27日〕

1. 联合国教育、科学和文化组织（教科文组织）首先想就标准议事规则草案的标题作出评论。“联合国会议标准议事规则草案”这一标题可能导致人们相信这一案文将适用于联合国召开的各种类别的会议，同样地，秘书长的报告指出所提议

的规则将用于许多会议和各种程序性情况，然而，对这一案文进行分析，即发现所设想的只是国家代表出席的会议：国家参加的国际会议或者除此以外的政府间会议。关于这一点，第17、20、33、52和63条使这些会议的政府间性质无从置疑。除非“会议”一词在联合国的术语中，必然涵蕴了政府间性质的会议，否则也许应使规则草案的标题同其内容相一致。

2. 对第33条也需要加以评论，因为这一条适用于会议的全体和非全体机关（第67条）；第33条开首应加添：“在不妨害第67条的规定的情况下……”，

3. 关于第59条，由于案文中没有处理这个问题，指定由那个机关决定修正案的实质内容是否距离原提案似乎是有益的。解决这个问题大概是会议的责任；不过，如果授予会议主席决定权，可能有些好处。如果是这样，第59条第二句应改为：

“当某项提案有两个或两个以上修正案时，“会议”应先就会议主持人认为其实质内容距离……”（其余照原文）

4. 关于联合国和会议东道国之间的协定草案，草案似乎对东道国政府作出严厉的要求（财务安排（第九条）；交通（第六条））；关于第十条（责任），规定东道国政府应对与会者的严重过失或蓄意的不当行为所造成人身伤害或财产损害负责，此项规定是否公平颇有疑问。遇有这些情况，似宜规定联合国应偿还东道国政府因与会者的严重过失或者至少是联合国工作人员及代理人的严重过失而须承担的全部或部分费用。

5. 最后，应当指出议事规则草案的规定类似教科文大会的议事规则，但其他规定则不相同。

6. 很自然的，就这些议事规则草案提出意见和评论并不涵蕴了教科文组织对草案的法律承诺。

B. 其他国际政府间组织的评论和意见

欧洲经济共同体

[原件：英文]

[1983年7月15日]

1. 共同体欢迎大会1982年12月16日第37/428号决定提供的机会，就秘书长报告（1982年4月28日A/37/163号文件）所载联合国会议标准议事规则草案发表评论和意见。

2. 共同体回顾就本问题进行初步讨论时，曾对制订统一的议事规则是否明智表示怀疑。它要指出的是，需要有一定的伸缩性以便对各不同领域问题订出尽可能适当的规则，考虑到各国际组织发展的进程。除了以上一般性意见外，共同体认为目前所拟条款草案并没有完全顾到共同体参加联合国机构所召开各次国际会议的惯例。

共同体缔订条约的权力

3. 成立欧洲煤钢联营（ECSC）的条约第6条，成立欧洲经济共同体（EEC）的条约第210条，以及成立欧洲原子能联营（EAEC）的条约第184条规定：“共同体（联营）应有法律人格”，意即每一共同体（联营）可受积极或消极法律的约束。这就表示，这三个共同体，或“共同体（联营）”，可享有权利并承担义务。

4. 共同体所具有的法律人格是根据其成员国缔订成立共同体的条约而赋予的权力。不论对内对外这都是很明显的：

- (a) 对内而言，共同体法律超越国内法，共同体法律的某些规定是直接适用的；
- (b) 对外而言，共同体在国际事务上具有某种权限，共同体在一些它本身缔结

的或与它的成员国一起缔结的条约中是为缔约者。

共同体参加由联合国主持召开的国际会议

5. 共同体有能力参加制订联合国系统所缔结的多边条约，这是长期以来的惯例。在全球一级上，共同体和它的成员国同时属于由联合国贸易和发展会议（贸发会议）订立的若干商品协定⁶的缔约者。此外，它本身还缔结了由贸发会议订立的《1979年国际橄榄油公约》。在区域一级上，共同体参加制订和缔结一些由欧洲经济委员会所订立的条约⁷。

6. 在关税和贸易总协定（总协定）召开的会议，以及关于渔业管理和控制的多边安排之中，共同体以正式成员身份参与制订各项协定和作出决定的过程。

7. 最近，共同体获得承认，作为1982年9月最后订定的《海洋法公约》的可能缔约者。

8. 这种办法是逐渐形成的，早在1968年5月24日，联合国法律事务处对于欧经共同体参加贸发会议为商谈各项商品协定而召开的国际会议的问题，提出了此种意见（参看《联合国法律年鉴，1968年》，英文本第201—202页）。

9. 此外，在联合国按照大会1969年11月12日第2501(XXIV)号决议第5段——关于同应邀出席联合国召开的缔订多边条约会议的各主要国际组织磋商的规定——而定的名册上，共同体也是其中一员。

⁶ 1971年国际小麦协定（后经修正）；1975年国际可可协定（后经修正）；1975年国际锡协定（后经修正）；1976年国际咖啡协定（后经修正）；1979年国际天然橡胶协定。

⁷ 《1975年国际公路货运公约》；《1979年关于远程超越国境空气污染问题的公约》；《协调货物的边境管制公约（1983年）》。

10. 国际法委员会第34届会议一致通过的关于国家和国际组织间或国际组织相互间的条约法条款草案第9条规定, 条约案文应以所有参与草拟案文的国家和国际组织或所有组织的同意通过。

11. 国际法委员会在其第34届会议报告中还表示⁸, 关于国际组织为当事方的条约的公约只有当其所载规则可对这类组织有拘束力的情况下, 起草和通过该公约才有意义。

12. 共同体再次表示感谢有此机会对联合国秘书长草拟的议事规则草案发表意见。 以上提出的各点希望能够在今后讨论本问题时加以考虑。

⁸ 《大会正式记录, 第三十七届会议, 补编第10号》(A/37/10), 第二章, 第60段。

附件

索引

A. 对联合国会议标准议事规则草案的评论和意见

	<u>提出者</u>	<u>页次</u>
总则	白俄罗斯苏维埃社会主义共和国 (第 1、..... 2 和 1 1 段)	4 4-5
	多米尼加共和国	5
	芬兰 (第 1 和 2 段)	6
	瑞典 (第 1 段)	8
	瑞士 (第 1 段)	9
	乌克兰苏维埃社会主义共和国 (第 1 - 4 段)	9-10
	苏维埃社会主义共和国联盟 (第 1 和 2 段)...	12
	上沃尔特 (第 1 段)	14
	乌拉圭 (第 1 - 3 段)	15
	劳工组织 (第 4 段)	16
	教科文组织 (第 1、5 和 6 段)	16-17
	欧经共同体 (第 1、2 和 1 2 段)	18-20
总则 (第 3 至第 15 条)	白俄罗斯苏维埃社会主义共和国 (第 1 段)...	4
	乌克兰苏维埃社会主义共和国 (第 4 段)	10
	苏维埃社会主义共和国联盟 (第 2 段)	12
总则 (第 1 6 至第 8 4 条)	苏维埃社会主义共和国联盟 (第 4 段)	13

标题	教科文组织 (第 1 段)	16
第 1 条	乌克兰苏维埃社会主义共和国 (第 2 和 3 段)	9-10
	苏维埃社会主义共和国联盟 (第 1 段)	12
第 2 条	乌克兰苏维埃社会主义共和国 (第 3 段) ...	10
第 15 条	白俄罗斯苏维埃社会主义共和国 (第 2 段) ..	4
	乌克兰苏维埃社会主义共和国 (第 5 段) ..	10
	苏维埃社会主义共和国联盟 (第 3 段)	12
第 16 条	白俄罗斯苏维埃社会主义共和国 (第 3 段) ..	4
	乌克兰苏维埃社会主义共和国 (第 5 段) ...	10
	苏维埃社会主义共和国联盟 (第 4 (a) 段) ...	13
第 16 条第 2 款(c)	劳工组织 (第 1 和 2 段)	15-16
第 16 条第 2 款(d)	欧经共同体 (第 3 - 11 段)	18-20
第 17 条第 2 款	白俄罗斯苏维埃社会主义共和国 (第 4 段) ..	4
	乌克兰苏维埃社会主义共和国 (第 6 段) ...	10
	苏维埃社会主义共和国联盟 (第 4 (b) 段) ...	13
第 18 条	白俄罗斯苏维埃社会主义共和国 (第 5 段) ..	4
	苏维埃社会主义共和国联盟 (第 4 (b) 段)	13
第 18 条第 1 款	乌克兰苏维埃社会主义共和国 (第 7 段)	11
第 18 条第 2 款	乌克兰苏维埃社会主义共和国 (第 6 段)	10
第 19 条	白俄罗斯苏维埃社会主义共和国 (第 5 段) ..	4
	苏维埃社会主义共和国联盟 (第 4 (b) 段)	13
第 21 条第 2 款	白俄罗斯苏维埃社会主义共和国 (第 6 段) ..	4
	乌克兰苏维埃社会主义共和国 (第 8 段)	11
	苏维埃社会主义共和国联盟 (第 4 (c) 段)	13

第 3 3 条	教科文组织 (第 2 段)	17
第 3 6 条第 1 款	劳工组织 (第 3 段)	16
第 3 7 条	白俄罗斯苏维埃社会主义共和国 (第 7 段)	4
	乌克兰苏维埃社会主义共和国 (第 1 0 段)	11
	苏维埃社会主义共和国联盟 (第 4 (d) 段)	13
第 4 5 条	白俄罗斯苏维埃社会主义共和国 (第 8 段)	5
	乌克兰苏维埃社会主义共和国 (第 9 段)	11
	苏维埃社会主义共和国联盟 (第 4 (e) 段)	13
第 4 6 段	白俄罗斯苏维埃社会主义共和国 (第 8 段) ...	5
	乌克兰苏维埃社会主义共和国 (第 9 段)	11
	苏维埃社会主义共和国联盟 (第 4 (e) 段)	13
第 5 9 条	教科文组织 (第 3 段)	17
第 7 0 条第 1 款	白俄罗斯苏维埃社会主义共和国 (第 9 段)	5
	乌克兰苏维埃社会主义共和国 (第 1 1 段) ...	12
	苏维埃社会主义共和国联盟 (第 4 (f) 段)	13
第 7 3 条	瑞士 (第 2 段)	9
第 7 9 条	劳工组织 (第 1 段)	15
第 7 9 和 8 0 条	欧经共同体 (第 3 - 1 1 段)	18-20
第 8 2 条	白俄罗斯苏维埃社会主义共和国 (第 1 0 段)	5
	乌克兰苏维埃社会主义共和国 (第 3 段)	10
	苏维埃社会主义共和国联盟 (第 4 (g) 段)	14

B. 对联合国会议文件编制和分发准则的评论和意见

	<u>提出者</u>	<u>页次</u>
一般原则	白俄罗斯苏维埃社会主义共和国 (第 1 段)...	4
	乌克兰苏维埃社会主义共和国 (第 4 段).....	10
	苏维埃社会主义共和国联盟 (第 2 段).....	12

C. 对标准会议协定的评论和意见

	<u>提出者</u>	<u>页次</u>
一般原则	白俄罗斯苏维埃社会主义共和国 (第 2 段)...	4
	芬兰 (第 2 - 4 段)	6
	瑞典 (第 1 - 4 段)	8
	乌克兰苏维埃社会主义共和国 (第 4 段).....	10
	苏维埃社会主义共和国联盟 (第 3 段).....	12
	上沃尔特 (第 2 和 3 段).....	14
第二条第 1 款(b)	芬兰 (第 5 段)	6
第三条第 1 款	芬兰 (第 6 段)	7
第六条	教科文组织 (第 4 段)	17
第六条第 3 款	芬兰 (第 7 段)	7
第九条	芬兰 (第 8 段)	7
	教科文组织 (第 4 段)	17
第十条	芬兰 (第 9 段)	7
	瑞典 (第 7 段)	9
	教科文组织 (第 4 段)	17

第十一条	芬兰(第10段).....	7
	瑞典(第2和4段)	8
第十一条第2款	瑞典(第5段)	8
第十一条第3款	瑞典(第5段)	8
第十一条第5款	瑞典(第5段)	8
第十一条第6款	瑞典(第6段)	9
第十一条第7款	瑞典(第5段)	8
第十三条第2款	芬兰(第11段)	7

- - - - -